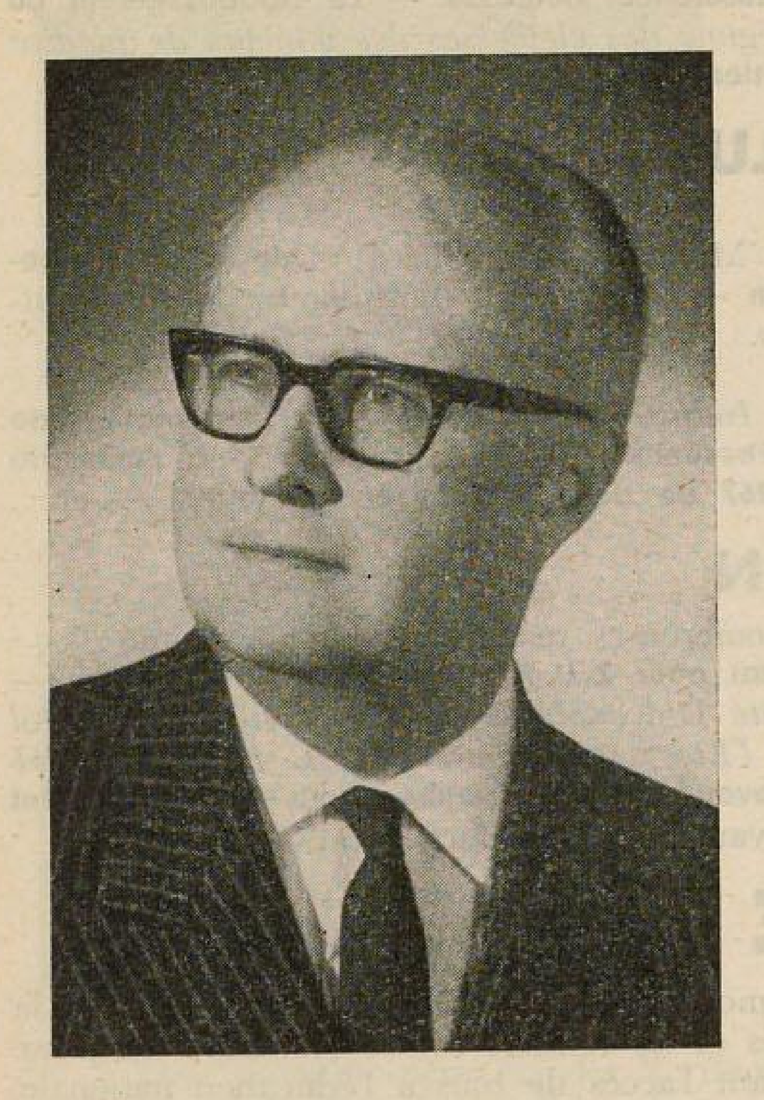


POUR LA FRANCE AVEC DE GAULLE

Me Raymond ZIMMERMANN

DÉPUTÉ SORTANT

Conseiller Général de Mulhouse

Ve RÉPUBLIQUE

Le Comité d'Action pour la Ve République vous demande de renouveler votre confiance à Me RAYMOND ZIMMERMANN, député sortant, Conseiller Général du Haut-Rhin.

Pendant cinq ans il a été fidèle à l'action menée par le Général de Gaulle et la Ve République pour la Paix, l'Indépendance et le Progrès. C'est à la défense et au progrès de l'industrie mulhousienne qu'il a consacré ses meilleures interventions à l'Assemblée Nationale. Orateur écouté du Gouvernement, il a pris dès 1962 une part décisive aux débats du Ve Plan et au succès des options alsaciennes. **A son appel dramatique du 26 décembre 1965 à la Tribune du Parlement devaient succéder une série de mesures gouvernementales, favorables au Haut-Rhin. A Mulhouse, son intervention a permis le sauvetage des Etablissements AMECO (570 emplois) et TIBOU (Tissage de Bourtzwiller, 519 emplois).**

IL A FINALEMENT GAGNE LA BATAILLE POUR L'USINE D'OTTMARSHEIM COMME L'A SOULIGNE M. GEORGES POMPIDOU LE 16 FEVRIER 1967 A MULHOUSE.

Pour l'avenir de notre ville, pour une politique régionale exclusive du sectarisme politique

Me RAYMOND ZIMMERMANN - Votre Député

Né le 31 mai 1912 à Mulhouse. Issu d'une vieille famille mulhousienne de la « Vieille Cité ». Etudes secondaires au Lycée de Mulhouse et à l'Athénée Royale de Bruxelles. Etudes supérieures à l'Institut Catholique de Paris, ESSEC et Faculté libre de Droit. Diplômé d'Etudes Supérieures de Droit privé et de Droit public. Docteur en Droit de l'Université de Paris. Interprète à l'E. M. de la 3e DINA en 1939-40. Prisonnier de guerre évadé en zône libre.

—o—

Avocat au Barreau de Mulhouse. Ancien membre du Conseil de l'Ordre, Membre du Comité Directeur de l'Association Régionale des Avocats d'Alsace et de Lorraine.

Elu député du Haut-Rhin en 1962. Conseiller Général en 1963 à Mulhouse Est.

Elu Vice-Président de la Commission des Lois Constitutionnelles de l'Assemblée Nationale en 1962, il a été constamment réélu depuis lors. Rapporteur du Budget de l'Intérieur et des Rapatriés. Membre de la Commission d'Etudes des problèmes municipaux et du Conseil Supérieur de l'Administration pénitentiaire. Membre de nombreuses commissions de réformes législatives. Rapporteur Général du Budget du Conseil Général du Haut-Rhin. Membre de la Commission des Finances. Administrateur au titre du Conseil Général du Comité d'Action Haut-Rhinois (Comité d'Expansion Economique) et du Port-Rhénan d'Ottmarsheim. etc...

UN LEGISLATEUR

Parmi les plus importants rapports présentés à l'Asssemblée Nationale : la **réforme de l'adoption, la protection de l'enfance maltraitée et abandonnée,** le service civil national et l'objection de conscience, le statut juridique de l'ORTF, l'application des directives de la Communauté Economique européenne, la navigation sur le Rhin et la Moselle, le statut civil de l'énergie nucléaire, les sociétés d'investissement, le domaine public maritime et la pollution des eaux de mer, **la lutte contre la pollution des eaux, la copropriété, la répression de l'usure dans les prêts, les communautés urbaines,** etc...

DES CENTAINES D'AMENDEMENTS — Parmi les plus importants cités en France, ceux : *Pour le respect du droit de grève syndicale — Pour la restriction des poursuites politiques — Pour la faculté de changer les contrats de mariage — Au nouveau statut de la faillite pour le sauvetage des industries menacées de fermeture, etc... etc...*

Ses interventions en faveur de l'ENTENTE FRANCO-ALLEMANDE et ses missions au Parlement de Bonn, à Londres, Stockholm, Rome et Belgrade.

SES INTERVENTIONS EN FAVEUR DE *La création d'une fonction communale — L'extension de l'amnistie politique .. L'indemnisation des rapatriés* — **La prorogation du régime local d'assurance vieillesse — Le rétablissement du risque invalidité des assurés sociaux volontaires en Alsace-Lorraine** — *Le régime des vieillesses des mineurs de potasse — Le statut des assistantes sociales et des travailleurs familiales* — **Le maintien des locataires âgés** — etc...· etc...

UN PARLEMENTAIRE INFLUENT

Il a obtenu notamment :

L'inscription au Ve Plan de l'autoroute Bâle-Mulhouse (étude autoroute Mulhouse-Montbéliard) **- du canal Rhône-Rhin-Mulhouse-Altkirch - d'une première tranche du nouvel hôpital du Hasenrain** — *L'extension à Mulhouse et au Haut-Rhin du nouveau régime des aides de l'Etat aux implantations industrielles.*

Il a puissamment contribué par ses interventions :

A la transformation de l'école de filature en Ecole Supérieure des Industries Textiles — **A l'implantation de l'Usine d'Ottmarsheim — A la réalisation du projet de centrale nucléaire de Fessenheim — A la commande à l'industrie mulhousienne pour la base aréospatiale de la Guyane — La création en 1967 de deux instituts universitaires.** — etc...

UN HOMME D'ACTION

Ses interventions ont contribué à faire subventionner par l'Etat de nombreuses réalisations mulhousiennes :

Avance pour les zônes industrielles de 4.602.000 F — **Subventions Etat pour Z. U. P.,** prévision 31.503.196 F — *Financement Etat : Collège Scientifique Universitaire, Ecole de Chimie, Cité Universitaire, Collège Littéraire - Total pour l'Etat 2 milliards 180 A. F. - Lycée Technique entièrement fiancé par l'Etat : 1 milliard 317 A. F.* — **En 1963 subvention extraordinaire pour la création du Centre Social Bel Air — Les subventions extraordinires pour l'assainissement et la voirie de Brunstatt, Morschwiller-le-Bas, Bruebach, Galfingue,** dont les travaux sont en cours, etc...

PROGRAMME

Assurer la paix dans la stabilité et le progrès d'une d'une Frances moderne capable de soutenir en 1968 la concurrence du Marché Commun. Défendre les personnes âgées, les retarités et les rentiers contre l'inflation du passé qui avait entraîné leur ruine. Assurer l'avenir de notre jeunesse en permettant l'accès de tous à l'éducation nationale, en portant les efforts sur la recherche scientifique, l'enseignement technique et la formation professionnelle, en donnant une impulsion nouvelle à la construction de logements sociaux. Garantir toutes les libertés dans la continuité des institutions **afin d'éviter le saut dans l'inconnu que constituerait le renversement de la Ve République** avec son cortège infernal de dévaluations monétaires, de chômage industriel, de désordres intérieurs, de troubles sociaux et d'expéditions sanglantes tels que nous les avons connus sous les gouvernements socialistes et M. R. P.

Il ne s'agit pas de voter à Mulhouse pour un homme plutôt que pour un autre ni de permettre au candidat de la Fédération de la Gauche démocrate et socialiste de cumuler toutes les fonctions, notamment celles de dirigeant du parti de M. Guy MOLLET, de Maire de Mulhouse, de conseiller général et enfin de député, mais de choisir avec DE GAULLE et la Ve République, la paix pour nos enfants, la sécurité pour les personnes âgées, la tranquillité et le progrès pour tous dans la défense et l'expansion de notre économie régionale.

APPEL DU CANDIDAT

Pendant près de cinq ans, j'ai, au Parlement et à Paris défendu efficacement Mulhouse et le Haut-Rhin. Au prix d'un labeur écrasant, j'ai fait face aux obligations d'un député dont à l'heure actuelle les tâches sont immenses si l'on veut y faire face avec conscience et honnêteté. Je suis intervenu dans tous les grands débats nationaux et tous les investissements et équipements locaux et régionaux portent la trace de mes interventions dont M. POMPIDOU a pu dire le 16 février à Mulhouse qu'elles avaient été particulièrement « insistantes ».

Si vous le voulez bien, je continuerai demain avec des moyens accrus par ma réélection l'œuvre entreprise afin que Mulhouse conserve et augmente encore l'influence acquise au Parlement et auprès du Gouvernement.

AVEC DE GAULLE ET LA Ve REPUBLIQUE

A vous, de juger le 5 mars prochain où se trouvent l'intérêt national et celui de Mulhouse et du Haut-Rhin. Je vous fais confiance !

ALPHONSE BIHRY

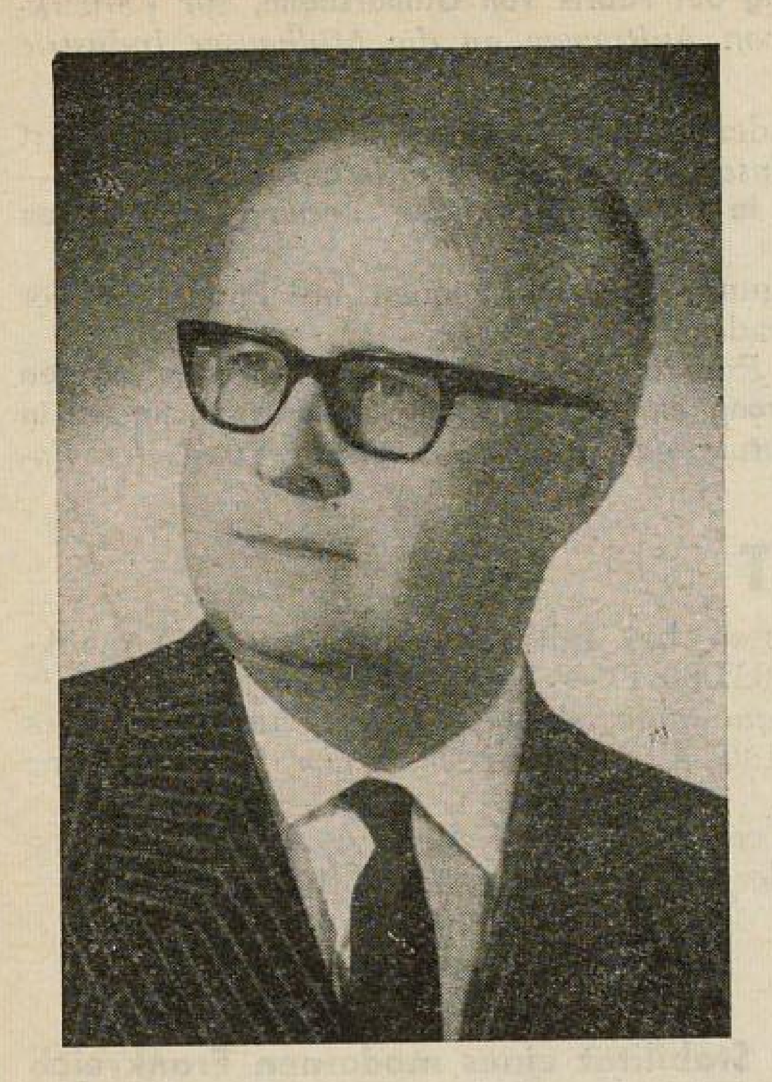
Fonctionnaire - Conseiller Municipal - Remplaçant éventuel

Né à Mulhouse le 18 octobre 1924. Licencié en Droit. Fonctionnaire. Responsable départemental du Syndicat National D G I-C F D T. Membre du Comité Départemental de la Croix Rouge Française. Président Administratif de l'Association des Parents d'Elèves de l'Enseignement Public d'Alsace. Ancien du Groupe Mobile d'Alsace. Médaille des Evadés. Croix du Combattant Volontaire. Croix d'Alsace. Médaille du Réfractaire.

Vu les Candidats : Me RAYMOND ZIMMERMANN et ALPHONSE BIHRY

VOTEZ Ve REPUBLIQUE

IMP. BADER & Cie - MULHOUSE



FUER FRANKREICH MIT DE GAULLE

Me Raymond ZIMMERMANN

AUSSCHEIDENDER DÉPUTÉ
Generalrat von Mulhouse
V. REPUBLIK

Das Aktionskomitee für die V. Republik verlangt von Ihnen, dass Sie Me RAYMOND ZIMMERMANN, dem ausscheidenden Député und Generalrat des Haut-Rhin Ihr Vertrauen erneuern.

Wæhrend fünf Jahren blieb er der Aktion treu, die von General de Gaulle und der V. Republik für Frieden, Unabhængigkeit und Fortschritt geführt wurde. Der Verteidigung und dem Fortschritt der Mülhauser Industrie widmete er in der Nationalversammlung seine besten Interventionen. Als Redner, dem die Regierung gehœr schenkte, nahm er entschieden Anteil an den Debatten des Fünften Planes und am Erfolg des elsæssischen Optionen. **Seinem dramatischen Appell vom 26. Oktober 1965 auf der Kammertribüne sollte eine Reihe Regierungsmassnahmen folgen, die für den Haut-Rhin günstig sind. In Mulhouse ermöglichte seine Intervention die Rettung der Etablissements AMECO (570 Arbeitsplätze) und von TIBOU (Tissage de Bourtzwiller, 519 Arbeitsplätze). Er gewann schliesslich DIE SCHLACHT UM DIE FABRIK VON OTTMARSHEIM, wie das H. GEORGES POMPIDOU am 16. Februar 1967 in Mulhouse bestätigte.**

Für die Zukunft Eurer Stadt, für eine Regionalpolitik, in der der politische Sektarismus ausgeschlossen ist, ist Eure beste Stütze,

Me RAYMOND ZIMMERMANN - Euer Député

Er ist am 31. Mai 1912 in Mulhouse geboren und enstammt einer alteingesessenen Handwerkerfamilie der « alten Cité ». Sekundarstudien im Lycée von Mulhouse und in der Athénée Royale von Brüssel. Hœhere Studien im Institut Catholique von Paris, in der ESSEC und der Rechtsfakultæt. Diplom für hœhere Rechtsstudien (Privat- und œffentliches Recht), Doktor der Rechtswissenschaft der Universitæt von Paris. Dolmetscher beim Divisionsstab der 3. DINA im Jahr 1939-40. Kriegsgefangener, entkam in die freie Zone. Advokat am Mülhauser Barreau. Ehemaliges Mitglied der Anwaltskammer. Vorstandsmitglied der Association régionale des avocats d'Alsace et de Lorraine. Wurde 1962 zum Député des Haut-Rhin und 1963 zum Generalrat von Mulhouse-Ost gewæhlt.

1962 zum Vizepräsident der Kommission der Verfassungsgesetze der Nationalversammlung berufen, wurde er stets wiedergewæhlt. Berichterstatter für das Büdget des Innenministeriums und der Rapatriierten. Mitglied der Studienkommission für die Gemeindeprobleme und der hœheren Kommission der Gefængnisverwaltung. Mitglied zahlreicher Kommissionen gesetzgeberischer Reformen, usw...

Generalberichterstatter des Budget des oberelsæssischen Generalrats, Mitglied der Finanzkommission, Administrator, im Auftrag des Generalrats, des Comité d'Action Haut-Rhinois (Komitee für die wirtschaftliche Expansion), und des Rheinhafens von Ottmarsheim, usw...

EIN GESETZGEBER

Unter den wichtigsten in der Nationalversammlung von Me ZIMMERMANN vorgebrachten Berichterstattungen sind folgende zu erwæhnen : **die Reform der Adoption, der Schutz für die misshandelten und verwahrlosten Kinder,** der nationale Zivildienst und die Gewissensobjektion, das juristische Statut der O. R. T. F., die Anwendung der Richtlinien der Europæischen Wirtschaftsgemeinschaft, die Rhein- und Moselschiffahrt, der juristische Statut der Kernenergie, die Investierungsgesellschaften, die œffentlichen Küstengebiete und die Verseuchung des Meerwassers, **die Bekämpfung der Verseuchung der Binnengewässer, das Miteigentum der Wohnhäuser, die Unterdrückung des Wuchers bei Darlehen, die grossen Stadtgemeinschaften, usw...**

EIN EINFLUSSREICHER PARLAMENTARIER — Ihm zu verdanken sind insbesondere : **Die Eintragung in den V. Plan der Autobahn Basel-Mulhouse (das Studium der Autobahn Mulhouse-Montbéliard), des Rhein-Rhône-Kanals (Mulhouse-Altkirch), einer ersten Tranche des neuen Hasenrainspitals, die Ausdehnung auf Mulhouse und den Haut-Rhin des neuen Regimes der staatlichen Beihilfen für Industrieansiedlungen.**

DURCH SEINE INTERVENTIONEN hat er mæchtig beigetragen : *zur Umwandlung der Spinn- und Webschule in eine Hœhere Lehranstalt der Textilindustriezweige*, **zur Einpflanzung der Fabrik von Ottmarsheim**, *zur Verwirklichung des Projektes einer Nuklearzentrale in Fessenheim, zur Erteilung von Auftrægen an die Mülhauser Industrie für die Basis der Raumforschung in Guyana*, usw...

HUNDERTE VON ABAENDERUNGSANTRAEGEN — Unter den wichtigsten, die in Frankreich zitiert wurden : *Jener für die Achtung des syndikalen Streikrechtes — für die Einschrænkung der politischen Verfolgung* — **über die Recht der Abänderung der Eheverträge — über das neue Statut in Konkursfälälen zur Rettung der wegen Schliessung bedrohten Industrien** — usw...

Seine Interventionen zugunsetn der deutsch-franzœsischen Verstændigung. Seine Missionen im Parlament der Deutschen Bundesrepublik in Bonn, in London, Stockholm, Rom und Belgrade.

Seine Interventionen zugunsten : *der Gründung einer kommunalen Funktion* — **der Verlängerung des lokalen Regimes der Altersversicherung — der Wiederherstellung der Invalidenversicherung für die freiwilligen Sozialversicherten in Elsass und Lothringen — der Altersversicherung der Kaliarbeiter** — *des Statuts der Assistantes sociales und der Familienhelferinnen — der Beibehaltung der bejahrten Mieter*, usw...

EIN MANN DER TAT

Seine Interventionen haben zur Gewæhrung von staatlichen Zuschüssen bei zahlreichen Mülhauser Verwirklichungen beigetragen. *Vorschuss F. N. A. F. U. für die Industriezonen :* 4.602.000 F — *Stattssubvention für die ZUP, vorgesehen :* 31.503.196 F — Staatliche Finanzierung für : *Collège scientifique universitaire, Chemieschule, Cité universitaire, Collège littéraire* — Gesamtausgabe des Staates : 2 Milliarden 180 A. F. — *Technisches Lyzeum, ganz durch den Staat finanziert*, 1 Milliarde 317 A. F.

Im Jah 1963 eine ausserordentliche Subvention zur Gründung des Centre social Bel Air und ausserordentliche Subventionen für Sanierungsarbeiten und Wegebau in Brunstatt, Morschwiller-le-Bas, Bruebach, Galfingue, usw...

PROGRAMM

Das Werk der V. Republik fortsetzen. Den Frieden und die Stabilität eines modernen Frankreich sichern, damit es im Jahr 1968 innerhalb des Gemeinsamen Marktes konkurrenzfähig sein wird. Die Betagten, die Pensionierten und Rentner gegen die Inflation der Vergangenheit, die sie ruiniert hatte, verteidigen. Unserer Jugend eine sichere Zukunft bieten, dadurch, dass allen die Möglichkeiten der nationalen Erziehung zugänglich gemacht wird und durch den Ausbau der wissenschaftlichen Forschung, des technischen Unterrichts und der Berufsausbildung, aber auch durch eine Neubelebung des sozialen Wohnungsbaues.

Gewähr für alle Freiheiten in der Kontinuität der Institutionen, um den Sprung ins Ungewisse zu verhindern, den der Sturz der V. Republik mit seinen teuflischen Begleiterscheinungen, der Geldentwertung, der Arbeitslosigkeit in der Industrie, der inneren Unordnung, der sozialen Unruhen und blutigen Wirren, wie wir sie unter den sozialistischen und M. R. P.-Regierungen erlebten, mit sich bringen würde

Es geht nicht darum, in Mulhouse für einen Mann statt eines anderen zu wählen, oder dem Kandidaten der Fédération der demokratischen und sozialistischen Linken zu erlauben, sämtliche Funktionen zu kumulieren, namentlich jene eines Verantwortlichen der Partei von H. Guy Mollet, eines Maires von Mulhouse, eines Generalrates und schliesslich jene eines Député, sondern mit de Gaulle und der V. Republik den Frieden für unsere Kinder, die Sicherheit für die Betagten, die Ruhe und den Fortschritt für alle zu wählen in der Verteidigung und der Expansion unserer regionalen Wirtschaft.

APPEL DES KANDIDATEN

Wæhrend annæhrend fünf Jahren habe ich im Parlament und in Paris in wirksamer Weise Mulhouse und den Haut-Rhin verteidigt. Nur um den Preis unermüdlicher Arbeit konnte ich den Verpflichtungen eines Député gerecht werden, dessen Aufgabengebiet zum jetzigen Zeitpunkt unermesslich ist, wenn er dasselbe gewissenhaft und ehrlich erfüllen will. *Ich intervenierte in sæmtlichen grossen Debatten von nationalem Ausmass und bei allen lokalen und regionalen Investierungen und Ausrüstungen kann der Nachweis meiner Interventionen erbracht werden, von denen H. POMPIDOU am* EC. *Februar in Mulhouse sagen konnte, dass sie « eindringlich » waren.*

Mit Eurem Einverstændnis, werde ich künftighin mit erhœhtem Einsatz durch meine Wiederwahl das begonnene Werk fortführen, damit Mulhouse im Parlament und bei der Regierung den gewonnene Einfluss behælt und vermehrt.

MIT DE GAULLE UND DIE V. REPUBLIK

ALPHONSE BIHRY

Fonctionnaire - Conseiller Municipal - Remplaçant éventuel

Die Kandidaten : Me RAYMOND ZIMMERMANN und ALPHONSE BIHRY

WAEHLT V. REPUBLIK

IMP BADER & Cie MULHOUSE